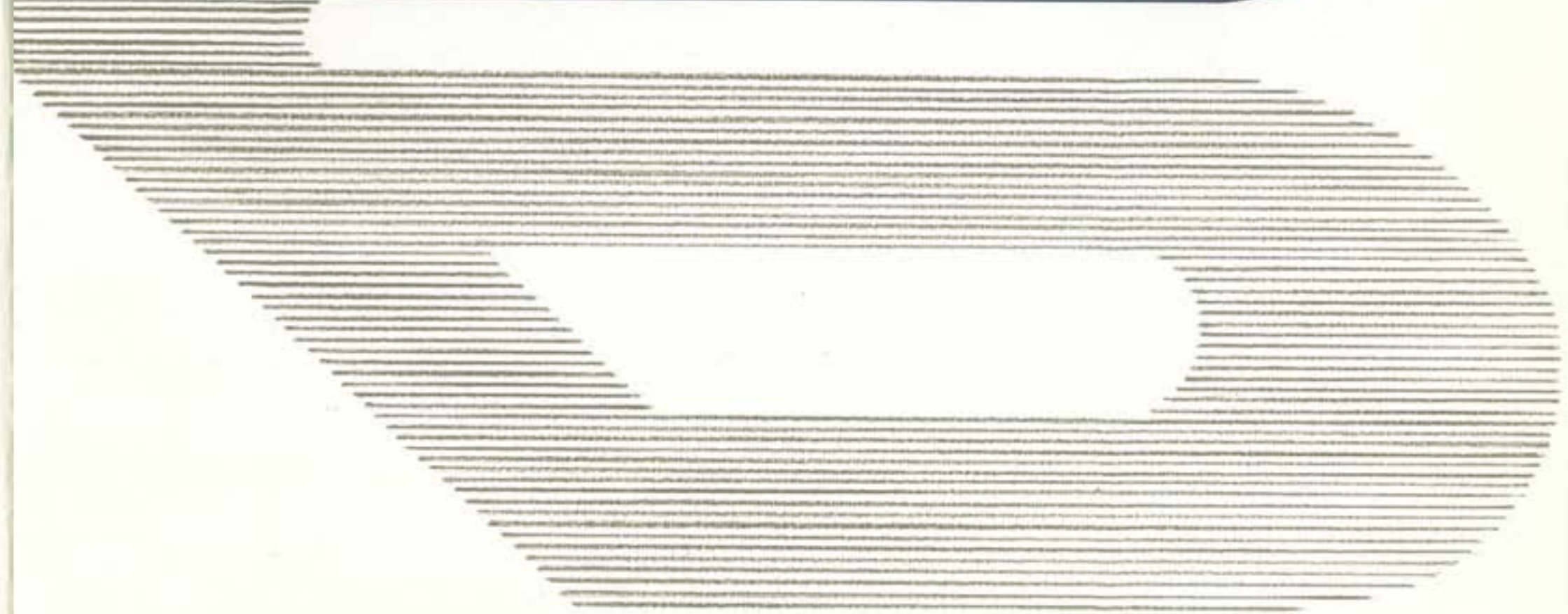
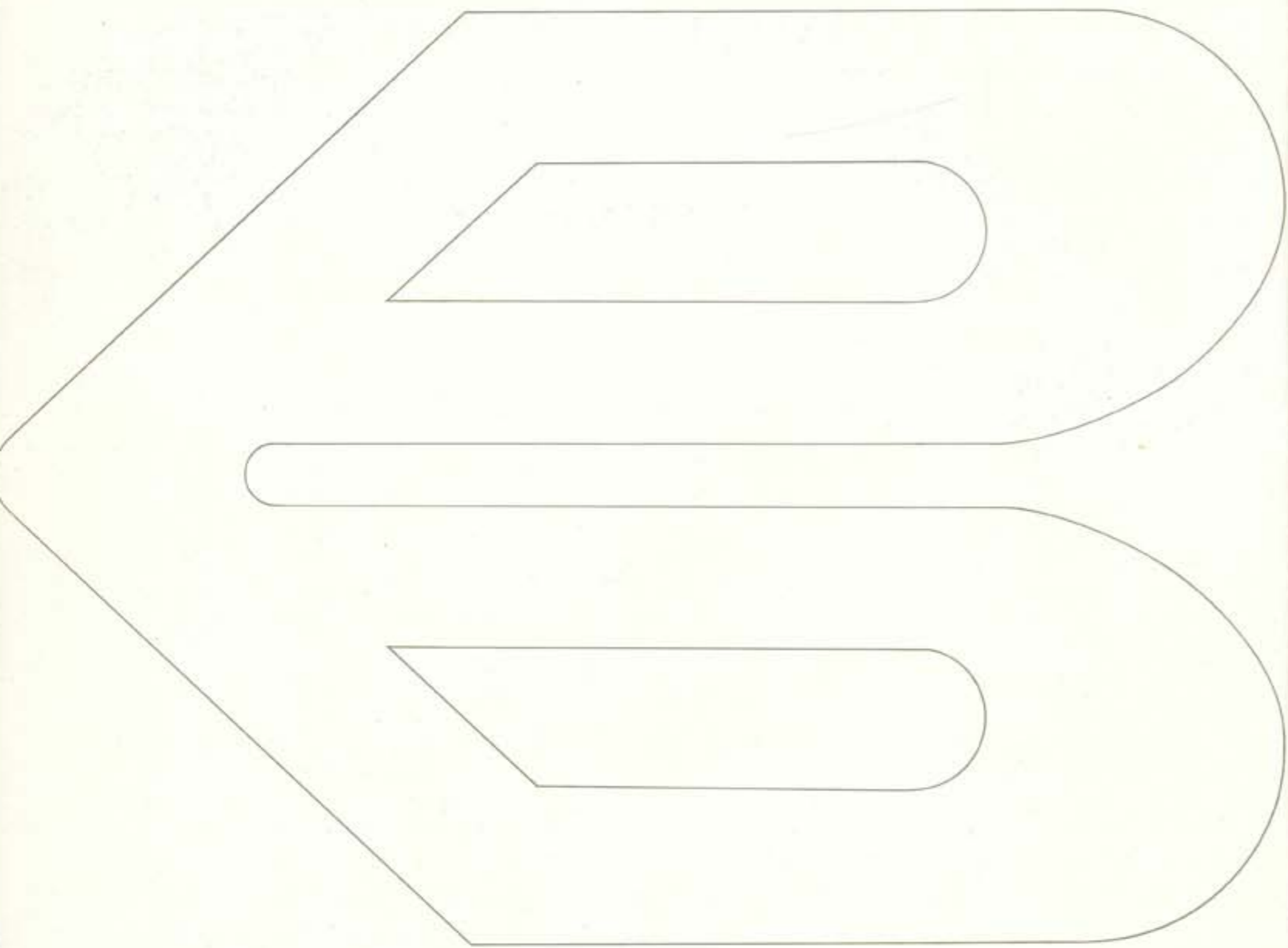
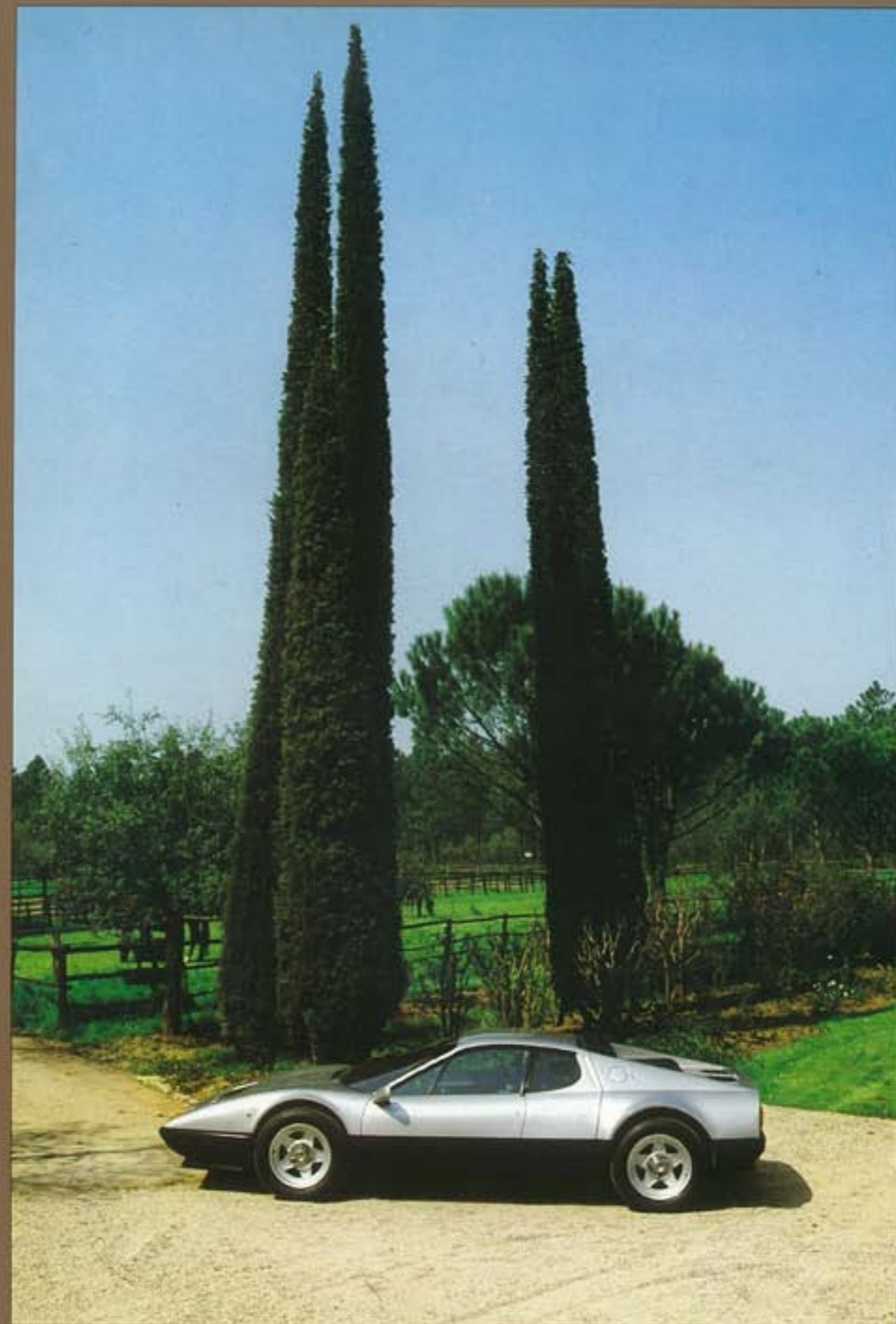
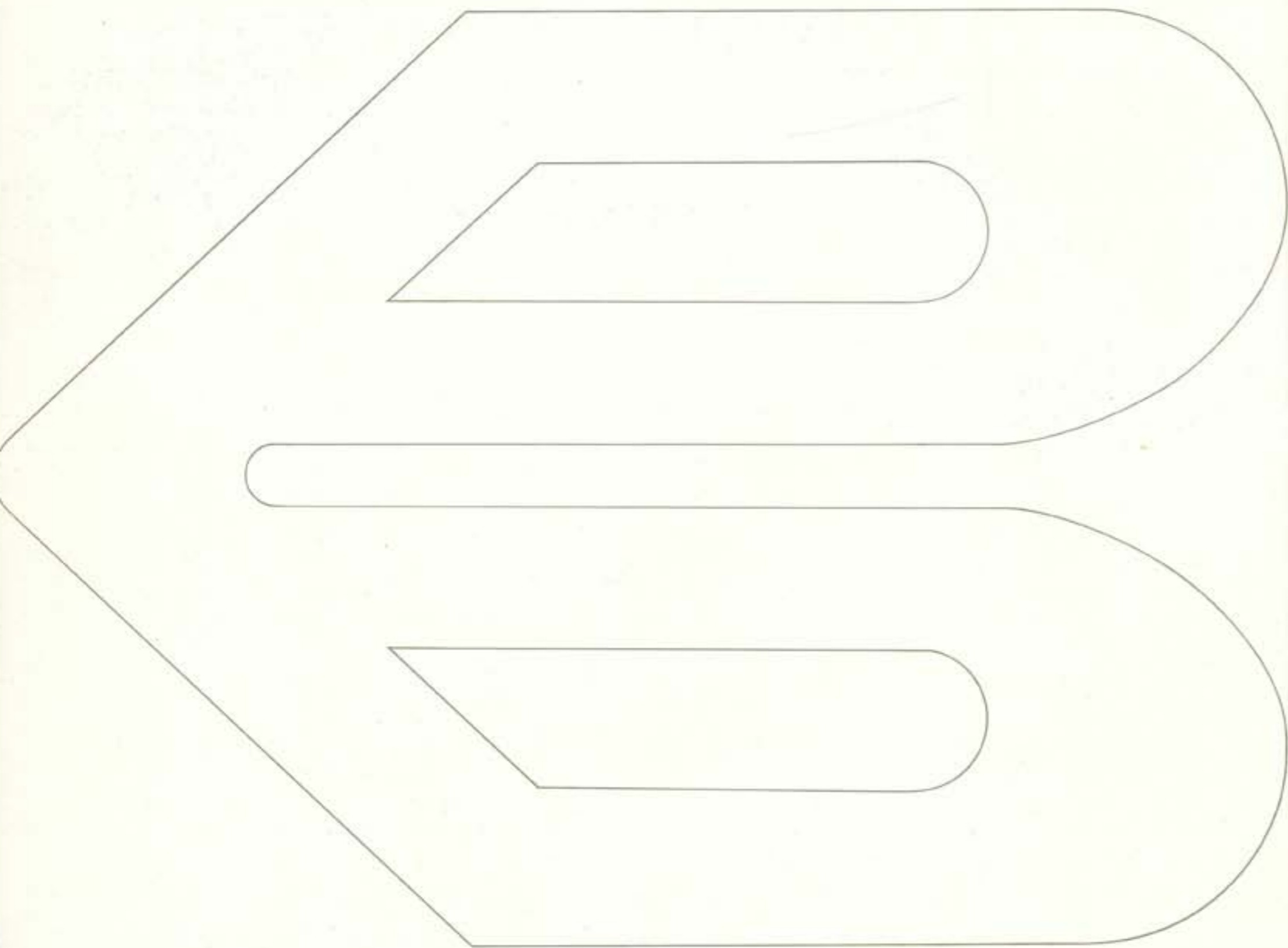


Ferrari





BBK21

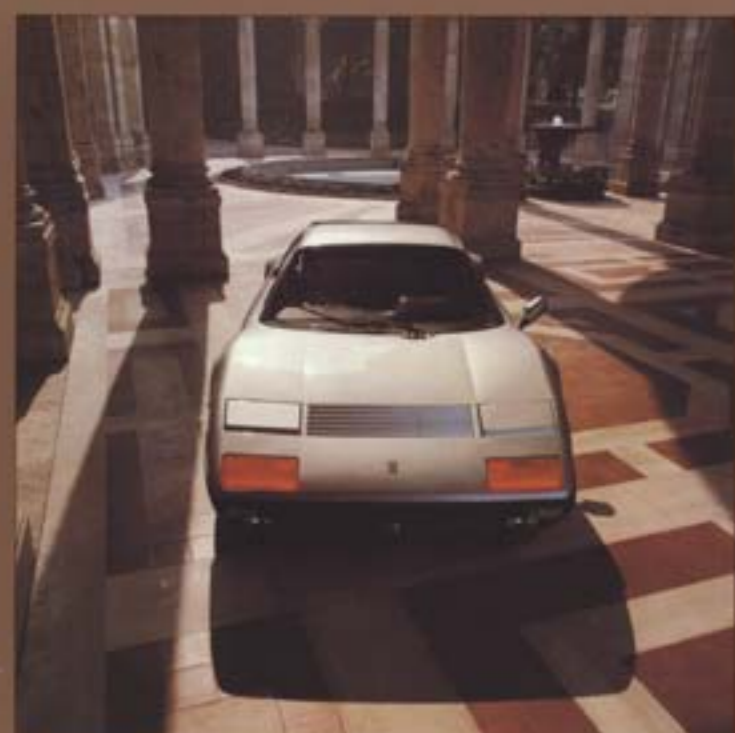
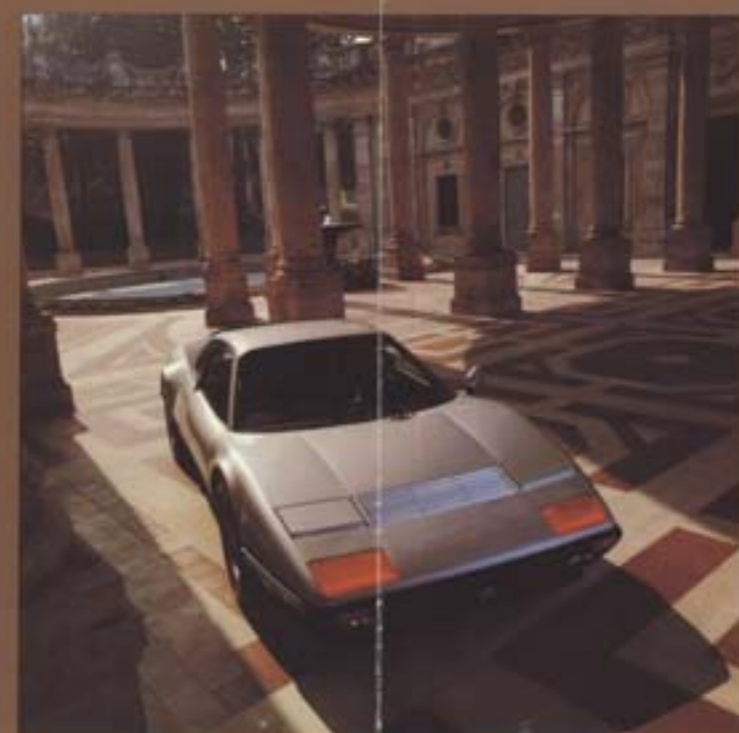


BBK





250 GT









BBK

BBK



ABITACOLO PELLE/STOFFA

La Ferrari segue le più avanzate tecnologie motoristiche; le corse sono sempre state il banco di prova per gli organi meccanici delle sue Gran Turismo conosciute in tutto il mondo. La Ferrari ha seguito questa filosofia costruttiva non soltanto per il motore; tutto l'insieme del corpo vettura segue l'evoluzione dei tempi attuali, nulla sacrificando alle crescenti esigenze di comfort. Ecco quindi, a bordo di ogni Ferrari, la serie più aggiornata dei gadgets tipici delle grosse berline di prestigio. In questo spirito di continua ricerca del miglior comfort interno, la Ferrari ha richiesto la collaborazione del lanificio Zegna per lo studio e la messa a punto di un tessuto che, unito alla tradizionale pelle Connolly, potesse offrire un abbinamento estetico di gradevole effetto e un comfort ancora migliore, eliminando le inevitabili escursioni termiche dei sedili totalmente rivestiti in pelle. La Ermenegildo Zegna ha accettato di buon grado la proposta di collaborazione ed ha realizzato appositamente per le nostre Gran Turismo un tessuto in pura lana vergine, sportivo, permeabile, elastico e resistente all'usura. Tale tessuto presenta alcune importanti peculiarità:

- Comfort

Durante la guida il corpo emette umidità attraverso la pelle. Se i sedili non sono assorbenti, il vapore accumulato dà un effetto sgradevole di umido. Il tessuto Zegna può assorbire umidità pari al 30% del suo peso senza effetti negativi, anzi emette calore proporzionalmente all'umidità assorbita e mantiene il corpo asciutto.

- Permeabilità

Questa proprietà si manifesta soprattutto in estate permettendo la circolazione d'aria attraverso le fibre e mantenendo ovviamente il corpo più fresco.

- Isolamento

Il tessuto di lana protegge contro il freddo ma protegge, in ugual misura, contro il caldo perché le sue proprietà isolanti sono uniche e costituiscono supporto tessile ideale di fronte a qualsiasi temperatura.

- Resistenza alla fiamma

La pura lana vergine è resistente alla fiamma, la sua velocità di combustione è conforme allo standard 302 USA sulla sicurezza dell'auto, in caso di incendio non emette fumi asfissianti.

HABITACLE: CUIR/TISSU

La Ferrari met en oeuvre les technologies les plus avancées dans le domaine mécanique. Les courses ont été et demeurent le banc d'essais pour les organes mécaniques de ses Grand Tourisme connues dans le monde entier. La Ferrari ne suit pas seulement cette philosophie pour les moteurs. Toute la voiture suit cette évolution sans sacrifier aux exigences croissantes en matière de confort. C'est ce qui explique la présence à bord de chaque Ferrari d'un équipement des plus modernes comparable à celui des berlines de prestige. Dans cet esprit de recherche continue du meilleur confort possible des habitacles, la Ferrari a sollicité la collaboration de la lanerie Zegna pour l'étude et la mise au point d'un tissu qui, uni au cuir traditionnel de Connolly, offrirait un confort encore supérieur, éliminant les inévitables variations thermiques des sièges tout en cuir. La Ermenegildo Zegna a été heureuse d'accepter la proposition de collaboration et a réalisé tout spécialement pour nos Grand Tourisme un tissu en pure laine vierge, sportif, perméable, élastique et résistant à l'usure. Ce tissu présente quelques caractéristiques importantes:

- Confort

Pendant la conduite, le corps émet de l'humidité à travers la peau. Si les sièges ne sont pas absorbants, la vapeur accumulée crée un effet désagréable d'humidité. Le tissu Zegna absorbe l'humidité à concurrence de 30% de son poids, sans effets négatifs; au contraire, il émet une chaleur proportionnelle à l'humidité absorbée et maintient le corps sec.

- Perméabilité

Cette propriété se manifeste surtout en été par la circulation de l'air à travers les fibres, ce qui maintient naturellement le corps plus frais.

- Isolation

Le tissu de laine protège du froid mais aussi dans une égale mesure de la chaleur parce que ses propriétés isolantes sont uniques et constituent un support textile idéal dans toutes les situations de température.

- Résistance au feu

La pure laine vierge est résistante à la flamme. Sa vitesse de combustion est conforme aux normes 302 USA sur la sécurité des automobiles. Elle n'émet pas de fumée asphyxiante en cas d'incendie.



TRIM - HIDES/MATERIALS

Ferrari use the most advanced technologies in car building; racing has always been the test bed for the mechanical components of their Gran Turismo cars known throughout the world. Ferrari have followed the constructional philosophy not only for the engine; the whole body of the car follows the evolution of modern times, never sacrificing anything to the growing requirements of comfort. Therefore each Ferrari has the most up to date series of typical gadgets of large prestige saloon cars. In this spirit of continuous research for better internal comfort, Ferrari have sought the collaboration of Zegna wool factory in studying and developing a textile which, together with the traditional Connolly hides, may offer a pleasing combination and an even better comfort, eliminating the inevitable build-up of heat from seats totally covered with leather. Ermenegildo Zegna accepted with pleasure the proposal for collaboration and has accordingly prepared for our Gran Turismo cars a cloth in pure virgin wool, sporty, permeable, flexible and resistant to wear. This cloth has certain important characteristics:

- Comfort

When driving, the human body emits humidity through the skin. If the seats are not absorbent, the accumulated vapour gives an unpleasant humid effect. The Zegna cloth can absorb humidity equal to 30% of its weight without negative effects, and also emit heat proportionally to the humidity absorbed and maintain the body dry.

- Permeability

This property is particularly evident during the summer, permitting circulation of air through the fibres and obviously keeping the body cooler.

- Insulation

The wool cloth protects against the cold, but also equally against heat because its insulatory properties are unique in any temperature.

- Resistance to flames

Pure virgin wool is resistant to flames, its speed of combustion being in accordance with Standard 302 USA on safety in cars, and in case of fire does not emit asphyxiating fumes.

LEDER-STOFFE-INNENAUSSTATTUNG

FERRARI verfolgt die fortgeschrittensten Motorstechniken. Härteste Prüfsteine der Mechanik waren schon immer die Autorennen, für die FERRARI in aller Welt bekannt ist. Dies gilt nicht nur für die Konstruktion der Motoren, sondern ist auf die Ausstattung des gesamten Fahrzeuges anzuwenden. Hierbei werden die neuesten Erkenntnisse der Entwicklung angewandt, um dem steigenden Anspruch an Komfort gerecht zu werden. Jeder FERRARI ist mit den neuesten technischen Vorrichtungen ausgestattet, die ein Fahrzeug dieser Klasse auszeichnen. Auf der kontinuierlichen Suche nach immer besserer und komfortabler Innenausstattung trat FERRARI an die Zegna-Wollspinnerei heran mit der Bitte um eine Studie über die Entwicklung eines Stoffes, der in Verbindung mit dem traditionellen "Connolly"-Leder auf ästhetische und angenehme Weise effektiv den Ansprüchen an besseren Komfort gerecht wird. Hierbei sollen insbesondere die unvermeidlichen Temperaturprobleme bei vollständig mit Leder bezogenen Sitzen weitgehendst eliminiert werden. Die "Ermengildo Zegna", hat das Angebot FERRARIS auf Zusammenarbeit gerne angenommen und speziell für unseren "Grand-Turismo" ein Textil entwickelt. Es besteht aus 100% reiner Wolle, ist sportlich, elastisch, luftdurchlässig und beständig gegen Abnutzung. Dieser Stoff bietet einige wichtigen Eigenschaften:

- Komfort

Die unangenehme Feuchtigkeitsentwicklung während der Fahrt, hervorgerufen durch den Hautkontakt mit Ledersitzen, ist bekannt. Das von uns entwickelte Textil hat den Vorteil, daß es 30% des eigenen Gewichtes an Feuchtigkeit absorbieren kann ohne negative Begleiterscheinungen, im Gegenteil, die erzeugte Wärme steht im richtigen Verhältnis zur aufgenommenen Feuchtigkeit und verhindert dadurch die bekannten "Schwitzeffekte".

- Durchlässigkeit

Diese Eigenschaft macht sich besonders im Sommer bemerkbar. Die hervorragende Luftzirkulation durch die Fasern gewährleistet eine angenehme Frische.

- Isolierung

Durch seine einzigartig isolierenden Eigenschaften schützt dieser Wollstoff vor Kälte, wie er in gleichem Maße auch Wärme reguliert, da sich diese Textilunterlage jeder Temperatur anpaßt.

- Feuerfestigkeit

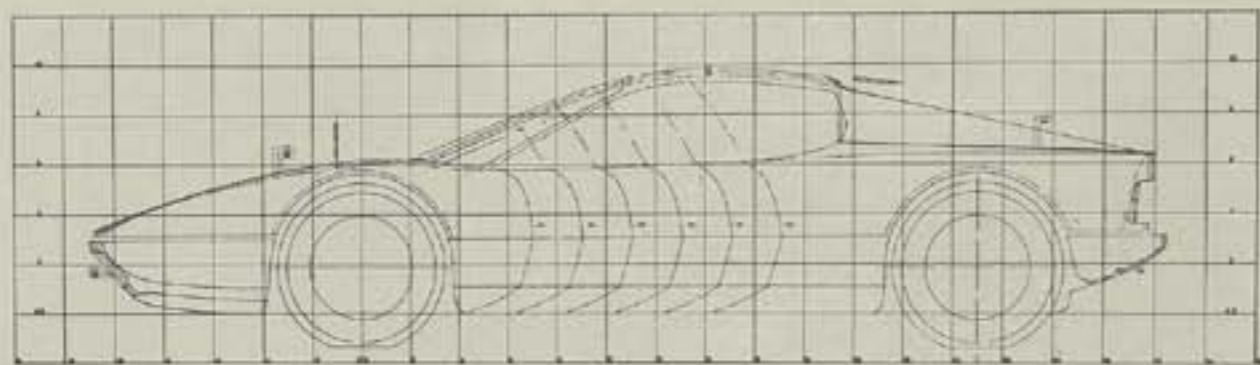
Reine Wolle ist nicht entflammbar und ihre "Brenngeschwindigkeit" entspricht der Standardnorm 302 USA für die Sicherheit an Fahrzeugen. Im Brandfall entstehen keine Erstickungsgase. (Stickgase).

L'allestimento dei modelli Ferrari e i relativi opzionali possono variare per specifiche esigenze di mercato o legali. I dati contenuti in questo catalogo sono forniti a titolo indicativo. Per ragioni di natura tecnica o commerciale, la Ferrari potrà apportare in qualunque momento modifiche ai modelli descritti in questo catalogo. Per ulteriori informazioni, rivolgersi al più vicino concessionario o alla Ferrari.

Les spécifications et les options Ferrari peuvent changer selon de précises exigences légales et commerciales. Les données ci-incluses sont à titre d'information. Ferrari peut apporter des changements aux modèles dans ce catalogue selon des raisons de nature technique ou commerciale. Pour toute information, veuillez Vous adresser à l'importateur ou au concessionnaire tout près.

Ferrari specifications and optionals may vary due to specific legal and commercial requirements. The data in this catalogue are indicative. The specifications of the car are subject to change, any time, due to technical/commercial reasons by Ferrari. For any information apply to the nearest Ferrari dealer or the importer.

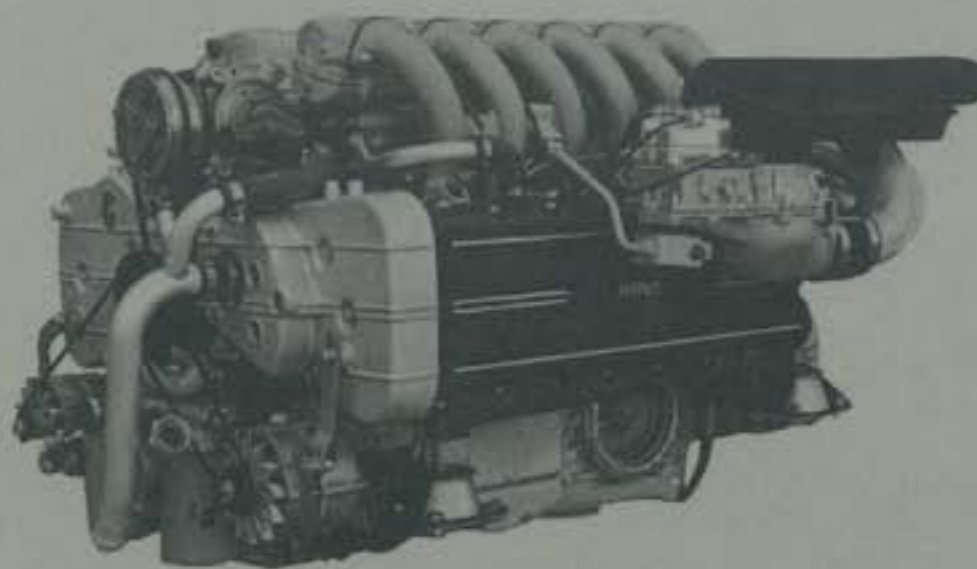
Auf Grund gesetzlicher Erfordernissen oder der Marktlage können bei Ferrari Modelle in der Verarbeitung oder Zubehören Änderungen erfolgen. Die im Katalog angegebenen Daten sind als indikativ hinweisend zu betrachten. Aus technischen oder kommerziellen Gründen, kann Ferrari jederzeit Änderungen vornehmen bei Modellen die in diesem Katalog beschrieben sind. Für genauere Hinweise wenden Sie sich bitte an den Importeur oder an den nächsten Händler.



Velocità Massima 280 km/h
Vitesse Maximum 280 km/h
Maximum Speed 174 mph
Höchstgeschwindigkeit 280 km/h



Accelerazioni con partenza da fermo: da 0 a 400 m in 14,2 s; da 0 a 1000 m in 25,1 s
Accélération avec départ arrêté: de 0 à 400 m en 14,2 s; de 0 à 1000 m en 25,1 s
Acceleration: standing quarter mile 14.2 s; standing kilometer 25.1 s
Beschleunigung: 400 Meter aus dem Stand 14,2 s; 1000 Meter aus dem Stand 25,1 s



CHASSIS

En tubes d'acier - Voie AV 1508 mm - Voie AR 1572 mm - Longueur 4400 mm - Largeur 1830 mm - Hauteur 1120 mm - Empattement 2500 mm - Diamètre de braquage 12,2 m - Poids à vide 1499 kg - Boîte AR, à 5 vitesses, synchronisées, commandées par levier central - Suspensions AV et AR à roues indépendantes, avec triangles surposés; suspension AR avec 4 amortisseurs - Différentiel autobloquant à lamelles, incorporé dans la boîte de vitesses - Direction à crémaillères - Freins à disques ventilés sur les 4 roues, actionnés par pompe hydraulique avec plongeurs co-axiaux; deux circuits séparés, servofrein à dépression et pompe à vide; frein à main sur les roues AR - Deux réservoirs d'essence, un alliage léger; 120 lt - Roues en alliage léger coulé: AR 210 TR 415; AV 180 TR 415 - Pneus radiaux tubeless Michelin 240/55 VR 415 TRX - Roue de secours spéciale à section réduite - Essuie-glaces spécial à pantographe - Air conditionné, radio, lave-glaces électriques, fermeture centralisée des portes, rétroviseur extérieur réglable électriquement de l'intérieur.

MOTEUR

Arrière central - Nombre des cylindres disposés à 180°: 12 - Alésage et course 82x78 mm - Cylindrée 4942 cc - Taux de compression 9,2:1 - Tr/min maximum 6600 - Puissance maximum DIN 250,1 kW (340 CV); à 6000tr/min - Couple maximum DIN 451,1 N·m (46 kgm) à 4200 tr/min - Monobloc cylindres et carter en aluminium avec chemises collées, en fonte - Vilebrequin sur 7 paliers et bielles parallèles sur coussinets de type à gousset mince - Soupapes en tête disposées en V actionnées par 4 arbres à cames, au moyen de couvettes et putins - Arbres à cames actionnés par des courroies crantées avec tendeur - Lubrification par pompe à engrenages, carter moteur à sec et réservoir d'huile - Allumage électronique, allumeur à impulsions magnétiques Marelli avec avance automatique - Équipement électrique à 12 V avec alternateur et régulateur à transistor - Alimentation injection mécanique Bosch K-Jetronic - Embayage à disque double à sec et moyeu élastique avec commande hydraulique - Refroidissement par eau, avec radiateur, réservoir d'expansion et ventilateurs électriques automatiques.

CHASSIS

Tubular frame - Front track 59.4 in - Rear track 61.9 in - Length 173.2 in - Width 72.0 in - Height 44.1 in - Wheelbase 98.4 in - Turning circle 40.0 ft - Weight 3305 lbs - Rear mounted gearbox, with all synchromesh gears, operated by central remote control gear lever - Front and rear suspension independent; rear suspension with 4 shock absorbers - Limited-slip differential, incorporated in final drive unit - Rack and pinion steering - Ventilated disc brakes on the 4 wheels, operated by a hydraulic pump and coaxial plungers; two separate circuits, pneumatic brake booster and vacuum pump; hand-brake on the rear wheels - Total capacity of the two light-alloy fuel tanks 26.4 imp gal - Cast light-alloy wheels: rear 210 TR 415; front 180 TR 415 - Radial tubeless tyres Michelin 240/55 VR 415 TRX - Special spare wheel with reduced section - Special pantograph wipers - Air conditioning, radio, electrically operated power windows, centralised door locking, external rearview mirror electrically adjusted from inside the passenger compartment.

ENGINE

Central rear engine - Number and arrangement of cylinders: 12 horizontal opposed - Bore and stroke 3.228x3.071 in - Piston displacement 301.58 cu in - Compression ratio 9.2:1 - Maximum rpm 6600 - Maximum power DIN 250.1 kW (340 HP) at 6000 rpm - Maximum torque DIN 451.1 N·m (322.7 lbs·ft) at 4200 rpm - Crankcase and cylinder block cast in silicon with shrunk in cast-iron liners - 7 bearings fully machined crankshaft with connecting rods coupled in pairs running on thin wall bearings - Inclined overhead valves with 4 overhead camshafts and thin-type tappets - Camshafts driven by toothed belts with tensioner - Gear oil pump lubrication, with dry sump and oil tank - Electronic ignition, Marelli magnetic impulses distributor with automatic advance - 12 V electrical equipment with alternator and transistorized regulator - Bosch K-Jetronic mechanical fuel injector - Double plate dry clutch with cushioned centre plate, hydraulic control - Water cooling, with radiator, expansion tank and automatic electric fans.

AUTOTELAIO

Tabolare - Carreggiata anteriore 1508 mm - Carreggiata posteriore 1572 mm - Lunghezza 4400 mm - Larghezza 1830 mm - Altezza 1120 mm - Passo 2500 mm - Diametro di sterzata 12,2 m - Peso a vuoto 1499 kg - Cambio posteriore a 5 velocità sincronizzate, comandato con leva centrale - Suspensions anteriori e posteriori a ruote indipendenti a quadrilateri sovrapposti; suspensione posteriore con 4 ammortizzatori - Differenziale autobloccante a lamelle, incorporato nel cambio - Guida a cremagliera - Freni a dischi ventilati sulle 4 ruote, comandati da pompa idraulica con stantuffi coassiali; doppio circuito freni anteriori e posteriore con servofreno pneumatico e depressione; freno a mano meccanico sulla ruota posteriore - Serbatoio carburante sdoppiato in lega leggera 120 lt - Ruote leve in lega leggera posteriori 210 TR 415; anteriori 180 TR 415 - Pneumatici radiali tubeless Michelin 240/55 VR 415 TRX - Ruota di scorta speciale a sezione ridotta - Tergicristallo speciale a pantografo - Aria condizionata, radio, alzacristalli elettrici, chiusura centralizzata dalle portiere, specchietto retrovisore esterno regolabile elettricamente dall'interno.

MOTORE

Posteriore centrale - Numero e disposizione dei cilindri: 12 a 180° - Alésaggio e corsa 82x78 mm - Cilindrata 4942 cc - Rapporto di compressione 9,2:1 - Giri massimi 6600 - Potenza massima DIN 250,1 kW (340 CV) a 6000 giri/min - Coppia massima DIN 451,1 N·m (46 kgm) a 4200 giri/min - Monoblocco cilindri e basamento in alluminio con camere ripartite in ghisa - Albero motore su 7 supporti a bielle affiancate su cuscinetti a guscio sottile - Valvole in testa disposte a V comandate da 4 alberi a camme a mezza bicchierini a pastiglie - Alberi distribuzione azionati da cinghie dentate con tenditore - Lubrificazione con pompa a ingranaggi, coppa a secco e serbatoio olio - Accensione elettronica, spinterogeno ad impulsori Marelli con anticipo automatico - Impianto elettrico 12 V con alternatore a regolatore a transistor - Alimentazione ad iniezione meccanica Bosch K-Jetronic - Frizione doppio disco a secco con mozzo elastico a comando idraulico - Raffreddamento a circuito acqua, con radiatore, serbatoio ad espansione e ventilatori elettrici automatici.

FAHRGESTELL

Gitterrahmen - Spurweite vorne 1508 mm - Spurweite hinten 1572 mm - Länge 4400 mm - Breite 1830 mm - Höhe 1120 mm - Radstand 2500 mm - Wendekreisdurchmesser 12,2 m - Leergewicht 1499 kg - Vollsynchronisiertes 5-Gang-Getriebe mit Mittelschalthebel - Unabhängige Einzelradaufhängungen an Querlenkern - Hinterradaufhängungen mit 4 Stoßdämpfern - Sperrdifferential mit dem Getriebe verblockt - Zahnstangenlenkung - Hydraulisches Bremsystem mit innenbelüfteten Bremscheiben an allen 4 Rädern, Zweikreisbremssystem hinten und vorne mit Druckluft-Hilfsbremse - Mechanisch wirkende Handbremse an den hinteren Rädern - 2 Leichtmetallräder mit 120 Lt. Fassungsvermögen - Leichtmetallfelgen: 210 TR 415 hinten und 180 TR 415 vorne - Michelin 240/55 VR 415 TRX Tubeless-Radialbereifung - 3½" Bx19" Behälterreservierad mit Michelin 165 R 19 X Tubeless-Bereifung - Pantograph-Spezialscheibenwischer - Klimaanlage, Radio, elektrische Fensterheber, Zentralverriegelung der Türen, elektrisch von innen verstellbarer Außenspiegel.

MOTOR

Mittelmotor - 12 Zylinder 180° - Bohrung und Hub 82x78 mm Hubraum 4942 ccm - Verdichtungsverhältnis 9,2:1 - Höchst Drehzahl 6600 U/min - Höchstleistung DIN 250,1 kW (340 PS) bei 6000 U/min - Max. Drehmoment DIN 451,1 N·m (46 kgm) bei 4200 U/min - Kurbelgehäuse und Zylinderblock aus Aluminium mit eingesetzten Laufflächen aus Gusseisen - Kurbelwelle 7-fach gelagert, Pleuel mit Feingleitlagern - Ventilatoranordnung V-förmig im Zylinderkopf, gesteuert durch 4 obenliegende Nockenwellen und Tossentzettel mit Justierglättchen - Nockenwellen angetrieben durch Zahnriemen mit Spannvorrichtung - Trockensumpfschmierung mit Zahnradpumpe und Ölwanne - Elektronische Zündung Marelli mit elektronischer Verzündung - 12 V Elektroanlage mit Drehstromlichtmaschine und transistorgesteuertem Regler - Mechanische Kraftstoffinspritzung Bosch-K-Jetronic - Zweischalbenventilsteuerung mit Dämpfung, hydraulisch betätigt - Wasserpumpenmotor mit Druckausgleichsbehälter und automatischen, elektrisch zugeschalteten Ventilatoren.

